

אדיר הוא יבנה ביתו בקרוב. במהרה במהרה בימינו
 בקרוב. אל בנה אל בנה. בנה ביתה בקרוב: פחור הוא יבנה
 ביתו בקרוב: במהרה במהרה. בימינו בקרוב. אל בנה אל
 בנה. בנה ביתה בקרוב: גדול הוא. רגול הוא. יבנה ביתו
 בקרוב. במהרה במהרה. בימינו בקרוב: אל בנה. אל בנה.
 בנה ביתה בקרוב: הדור הוא. נתיק הוא. זכאי הוא. חסיד
 הוא. יבנה ביתו בקרוב. במהרה במהרה. בימינו בקרוב.
 אל בנה. אל בנה. בנה ביתה בקרוב: טהור הוא. יחיד הוא.
 פביר הוא. למור הוא. מלך הוא. נזרא הוא. סגוב הוא. עוזו
 הוא. פורח הוא. צדיק הוא. יבנה ביתו בקרוב. במהרה.
 במהרה. בימינו בקרוב. אל בנה אל בנה. בנה ביתה בקרוב:
 קדוש הוא. רחום הוא. שדי הוא. תקיף הוא. יבנה ביתו
 בקרוב. במהרה במהרה. בימינו בקרוב. אל בנה. אל בנה.
 בנה ביתה בקרוב:

אלוהים יגער גאטט נון בויה דיין טעאפעל שירה, אלוה שיר מורד אלוה
 באלד אין אונזערן טאגען שירה, יוא שירה, נון בויה, נון בויה, נון בויה דיין
 טעאפעל שירה, באראהערציגער גאטט, נון בויה דיין טעאפעל שירה, אלוה
 שיר מורד אלוה באלד, אין אונזערן טאגען שירה, יוא שירה, נון בויה, נון
 בויה, נון בויה דיין טעאפעל שירה, גראסער גאטט, דעאטיגער גאטט,
 נון בויה דיין טעאפעל שירה, אלוה שיר מורד אלוה באלד, אין אונזערן טאגען
 שירה, יוא שירה, נון בויה, נון בויה, נון בויה דיין טעאפעל שירה, האלבער
 גאטט, וואהרהאטיגער גאטט, ויסער גאטט, הענטיגער גאטט, נון בויה דיין
 טעאפעל שירה, אלוה שיר מורד אלוה באלד אין אונזערן טאגען שירה, יוא
 שירה, נון בויה, נון בויה, נון בויה דיין טעאפעל שירה, טוענהאטיגער גאטט,
 יידישער גאטט, נון בויה דיין טעאפעל שירה, אלוה שיר מורד אלוה באלד אין
 אונזערן טאגען שירה, יוא שירה, נון בויה, נון בויה, נון בויה דיין טעאפעל
 שירה, קראטיגער גאטט, לעבעדיגער גאטט, האלטיגער גאטט, נון בויה
 דיין טעאפעל
 שירה, אלוה שיר מורד אלוה באלד אין אונזערן טאגען שירה, יוא שירה, נון בויה,
 נון בויה, נון בויה דיין טעאפעל שירה, פורכטבארער גאטט, נאליכער גאטט
 קאניגליכער

הגדה

קאניגליכער גאטט, רייכער גאטט, וון בויה דיין טעאפעל שירה, פלונג שיר, אונד פלונג באלד אין אונזערן טאגן שירה, ווא שירה, וון בויה, וון בויה, וון בויה, וון בויה דיין טעאפעל שירה, פלונג שיר, אונד פלונג באלד, אין אונזערן טאגן שירה, ווא שירה, וון בויה, וון בויה, וון בויה דיין טעאפעל שירה, דאס ביזט גאטט אונד קיינער מעהר, וון בויה דיין טעאפעל שירה, פלונג שיר, אונד פלונג באלד אין אונזערן טאגן שירה, ווא שירה, וון בויה, וון בויה, וון בויה דיין טעאפעל שירה:

אָהד מי יודע . אָהד אָני יודע . אָהד אָלהינו שְׁבַשְׁמִים וּבְאָרְץ :

איינס דאס איזט פֿאכער מעהר, דאס ועלבע ווייס איך, איינליג איזט אונזער גאטט דער דא (עכט אונד שוועבט אין היממעל אונד אויף דער ערד .

שְׁנֵים מי יודע . שְׁנֵים אָני יודע . שְׁנֵים לַחֲוֹת הַבְּרִית :

אָהד אָלהינו שְׁבַשְׁמִים וּבְאָרְץ :

צוויי דאס איזט פֿאכער מעהר, דאס ועלבע ווייס איך, צוויי טאפעל אפזעס, איינליג איזט אונזער גאטט דער דא (עכט אונד שוועבט אין היממעל אונד אויף דער ערד .

שְׁלֹשָׁה מי יודע . שְׁלֹשָׁה אָני יודע . שְׁלֹשָׁה אָבות . שְׁנֵים

לַחֲוֹת הַבְּרִית . אָהד אָלהינו שְׁבַשְׁמִים וּבְאָרְץ :

דריי דאס איזט פֿאכער מעהר, דאס ועלבע ווייס איך, דריי זיין דיא פֿאטער, צוויי טאפעל אפזעס, איינליג איזט אונזער גאטט דער דא (עכט אונד שוועבט אין היממעל אונד אויף דער ערד .

אַרְבַּע מי יודע . אַרְבַּע אָני יודע . אַרְבַּע אִמָּהוֹת . שְׁלֹשָׁה

אָבות שְׁנֵים לַחֲוֹת הַבְּרִית . אָהד אָלהינו שְׁבַשְׁמִים וּבְאָרְץ :

פֿיער דאס איזט פֿאכער מעהר, דאס ועלבע ווייס איך, פֿיער זיין דיא איטטער, דריי זיין דיא פֿאטער, צוויי טאפעל אפזעס, איינליג איזט אונזער גאטט דער דא (עכט אונד שוועבט אין היממעל אונד אויף דער ערד .

חֲמִשָּׁה מי יודע . חֲמִשָּׁה אָני יודע . חֲמִשָּׁה חוּמֵי תוֹרָה

אַרְבַּע אִמָּהוֹת . שְׁלֹשָׁה אָבות . שְׁנֵים לַחֲוֹת הַבְּרִית אָהד

אָלהינו שְׁבַשְׁמִים וּבְאָרְץ :

פִּינֵץ דָּאָס מֵיזט פֿלבער מעהר, דָּאָס זעלבע ווייס איד, פִּינֵץ ווין דיא ביכער,
פֿיער ווין דיא איטטער, דריי ווין דיא פֿאָטער, לווּיאַ טאָפֿעל אַלעס,
איינליג מֵיזט אונזער גאָטט דער דאָ לעבט אונד שוועבט אים היממעל אונד
אויף דער ערד.

שִׁשָּׁה מִי יוֹדֵעַ. שִׁשָּׁה אָנִי יוֹדֵעַ. שִׁשָּׁה סְדְרֵי מִשְׁנָה.
חֲמִשָּׁה חוּמֵי תוֹרָה. אַרְבַּע אֲמָהוֹת שְׁלֹשָׁה אָבוֹת. שְׁנֵי
לַחֹת הַבְּרִית. אֶחָד אֱלֹהֵינוּ שֶׁבְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ:

זעכס דָּאָס מֵיזט פֿלבער מעהר, דָּאָס זעלבע ווייס איד, זעכס ווין דיא לערנונג,
פִּינֵץ ווין דיא ביכער, פֿיער ווין דיא איטטער, דריי ווין דיא פֿאָטער, לווּיאַ
טאָפֿעל אַלעס, איינליג מֵיזט אונזער גאָטט, דער דאָ לעבט אונד שוועבט
אים היממעל אונד אויף דער ערד.

שִׁבְעָה מִי יוֹדֵעַ. שִׁבְעָה אָנִי יוֹדֵעַ. שִׁבְעָה יָמֵי שִׁבְתָּא:
שִׁשָּׁה סְדְרֵי מִשְׁנָה. חֲמִשָּׁה חוּמֵי תוֹרָה. אַרְבַּע אֲמָהוֹת.
שְׁלֹשָׁה אָבוֹת. שְׁנֵי לַחֹת הַבְּרִית. אֶחָד אֱלֹהֵינוּ שֶׁבְּשָׁמַיִם
וּבָאָרֶץ:

זיבען דָּאָס מֵיזט פֿלבער מעהר, דָּאָס זעלבע ווייס איד, זיבען ווין דיא
פֿייערונג, זעכס ווין דיא לערנונג, פִּינֵץ ווין דיא ביכער, פֿיער ווין דיא
איטטער, דריי ווין דיא פֿאָטער, לווּיאַ טאָפֿעל אַלעס, איינליג מֵיזט
אונזער גאָטט, דער דאָ לעבט אונד שוועבט אים היממעל אונד אויף דער
ערד.

שְׁמוֹנֶה מִי יוֹדֵעַ. שְׁמוֹנֶה אָנִי יוֹדֵעַ. שְׁמוֹנֶה יָמֵי מִיָּלָה.
שִׁבְעָה יָמֵי שִׁבְתָּא. שִׁשָּׁה סְדְרֵי מִשְׁנָה. חֲמִשָּׁה חוּמֵי
תוֹרָה. אַרְבַּע אֲמָהוֹת. שְׁלֹשָׁה אָבוֹת. שְׁנֵי לַחֹת הַבְּרִית.
אֶחָד אֱלֹהֵינוּ שֶׁבְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ:

פֿאָט דָּאָס מֵיזט פֿלבער מעהר, דָּאָס זעלבע ווייס איד, פֿאָט ווין דיא
בעשניידונג, זיבען ווין דיא פֿייערונג, זעכס ווין דיא לערנונג, פִּינֵץ ווין דיא
ביכער, פֿיער ווין דיא איטטער, דריי ווין דיא פֿאָטער, לווּיאַ טאָפֿעל
אַלעס, איינליג מֵיזט אונזער גאָטט דער דאָ לעבט אונד שוועבט אים
היממעל אונד אויף דער ערד.

תִּשְׁעָה מִי יוֹדֵעַ • תִּשְׁעָה אֲנִי יוֹדֵעַ • תִּשְׁעָה יִרְחִי לִירְדָּה •
שְׂמוֹנָה יָמִי מִלָּה • שִׁבְעָה יָמִי שְׁבִתָּא • שִׁשָּׁה סָדְרֵי מִשְׁנָה
חֲמִשָּׁה חוֹמְשֵׁי תוֹרָה • אַרְבַּע אֲמָהוֹת • שְׁלֹשָׁה אָבוֹת • שְׁנֵי
לַחֹת הַבְּרִית • אֶחָד אֱלֹהֵינוּ שְׁבַשְׁמִים וּבְאָרְץ :

גין דאס חזנט מבער מעהר, דאס זעלבע ווייס ארך, גיין ויין דאס געוויננוג, פאסט ויין דאס בעשטיידונג, זיבען ויין דאס פייערונג, זעכס ויין דאס לערנונג, פינף ויין דאס ביכער, פיער ויין דאס איטטער, דריי ויין דאס פאטער, צוויי טאטעל אוןעס, איינליג חזנט אונזער גאטט דער דאס לעבט אונד שוועבט חזנט היממעל אונד אויף דער ערד.

עֲשָׂרָה מִי יוֹדֵעַ • עֲשָׂרָה אֲנִי יוֹדֵעַ עֲשָׂרָה דְּבָרִיא • תִּשְׁעָה
יִרְחִי לִירְדָּה • שְׂמוֹנָה יָמִי מִלָּה • שִׁבְעָה יָמִי שְׁבִתָּא • שִׁשָּׁה
סָדְרֵי מִשְׁנָה • חֲמִשָּׁה חוֹמְשֵׁי תוֹרָה • אַרְבַּע אֲמָהוֹת שְׁלֹשָׁה
אָבוֹת שְׁנֵי לַחֹת הַבְּרִית • אֶחָד אֱלֹהֵינוּ שְׁבַשְׁמִים וּבְאָרְץ :

זעהן דאס חזנט מבער מעהר, דאס זעלבע ווייס ארך, זעהן ויין דאס זעהן געבאט, גיין ויין דאס געוויננוג, פאסט ויין דאס בעשטיידונג, זיבען ויין דאס פייערונג, זעכס ויין דאס לערנונג, פינף ויין דאס ביכער, פיער ויין דאס איטטער, דריי ויין דאס פאטער, צוויי טאטעל אוןעס, איינליג חזנט אונזער גאטט דער דאס לעבט אונד שוועבט חזנט היממעל אונד אויף דער ערד.

אֶחָד עָשָׂר מִי יוֹדֵעַ • אֶחָד עָשָׂר אֲנִי יוֹדֵעַ • אֶחָד עָשָׂר
בּוֹכְבִּיא • עֲשָׂרָה דְּבָרִיא • תִּשְׁעָה יִרְחִי לִירְדָּה • שְׂמוֹנָה יָמִי
מִלָּה • שִׁבְעָה יָמִי שְׁבִתָּא • שִׁשָּׁה סָדְרֵי מִשְׁנָה • חֲמִשָּׁה
חוֹמְשֵׁי תוֹרָה • אַרְבַּע אֲמָהוֹת • שְׁלֹשָׁה אָבוֹת • שְׁנֵי לַחֹת
הַבְּרִית • אֶחָד אֱלֹהֵינוּ שְׁבַשְׁמִים וּבְאָרְץ :

איינץ דאס חזנט מבער מעהר, דאס זעלבע ווייס ארך, איינץ ויין דאס סטערן, זעהן ויין דאס זעהן געבאט, גיין ויין דאס געוויננוג, פאסט ויין דאס בעשטיידונג, זיבען ויין דאס פייערונג, זעכס ויין דאס לערנונג, פינף ויין דאס ביכער, פיער ויין דאס איטטער, דריי ויין דאס פאטער, צוויי טאטעל אוןעס, איינליג חזנט אונזער גאטט, דער דאס לעבט אונד שוועבט חזנט היממעל אונד אויף דער ערד.

שְׁנַיִם עָשָׂר מִי יוֹדֵעַ שְׁנַיִם עָשָׂר אָנִי יוֹדֵעַ . שְׁנַיִם עָשָׂר
 שְׁבַטִיָּא . אַחֲרַי עָשָׂר בּוֹכְבִּיא . עֲשָׂרָה דְּבִרְיָא תִּשְׁעָה יִרְחִי
 לִידָה . שְׁמוֹנָה יָמֵי מִלָּה . שִׁבְעָה יָמֵי שְׁבִתָּא . שִׁשָּׁה סְדְרֵי
 מִשְׁנָה חֲמִשָּׁה חוּמְשֵׁי תוֹרָה . אַרְבַּע אֲמָרוֹת שְׁלֹשָׁה אָבוֹת .
 שְׁנֵי לַחֲוֹת הַבְּרִית אַחֲרַי אֱלֹהֵינוּ שְׁבַשְׁמִים וּבְאָרְץ :

לְוַעֲלָן דָּסָס חֵיטָּס שְׁבַעַר מַעְהָר , דָּסָס וַעֲלֹכֶס ווייס חֵיךְ , לְוַעֲלָן ויין דִּיא
 גַּעֲטֹלֶעכְט , חֵינֶץ ויין דִּיא שְׁטַעַרן , לַעֲהֵן ויין דִּיא גַעֲבֹאָט , חֵיין ויין דִּיא
 גַּעֲווינֶונֶג , חֵכְט ויין דִּיא בַעֲטִיידֶונֶג , ויבַעַן ויין דִּיא פֿייעֶרֶנֶג , וַעֲכָס ויין
 דִּיא לַעֲרֹנֶונֶג , פֿינֶץ ויין דִּיא בִיכְעַר , פֿיעַר ויין דִּיא מִיטֶטֶער , דִּרִיט ויין דִּיא
 פֿאַטֶטֶער , לְווייט טַפֿטֶעל מֶאָנַעס , חֵינֶלִיג חֵיטָּס מֶאָנַעַר גַּטֶט , דַּעַר דָּס לַעֲכָס
 מֶאָנַד שְׁוועבֶט חֵיטָּס הַיִּמָּעֶל מֶאָנַד חֵינֶץ דַּעַר עַרֶד .

שְׁלֹשָׁה עָשָׂר מִי יוֹדֵעַ . שְׁלֹשָׁה עָשָׂר אָנִי יוֹדֵעַ : שְׁלֹשָׁה
 עָשָׂר מְהִיָּא . שְׁנַיִם עָשָׂר שְׁבַטִיָּא . אַחֲרַי עָשָׂר בּוֹכְבִּיא . עֲשָׂרָה
 דְּבִרְיָא . תִּשְׁעָה יִרְחִי לִידָה . שְׁמוֹנָה יָמֵי מִלָּה . שִׁבְעָה יָמֵי
 שְׁבִתָּא . שִׁשָּׁה סְדְרֵי מִשְׁנָה . חֲמִשָּׁה חוּמְשֵׁי תוֹרָה . אַרְבַּע
 אֲמָרוֹת שְׁלֹשָׁה אָבוֹת : שְׁנֵי לַחֲוֹת הַבְּרִית . אַחֲרַי אֱלֹהֵינוּ
 שְׁבַשְׁמִים וּבְאָרְץ :

דִּרִימֶלֶעֶהן דָּסָס חֵיטָּס שְׁבַעַר מַעְהָר , דָּסָס וַעֲלֹכֶס ווייס חֵיךְ , דִּרִימֶלֶעֶהן ויין
 דִּיא ויטֶטֶען , לְוַעֲלָן ויין דִּיא גַעֲטֹלֶעכְט , חֵינֶץ ויין דִּיא שְׁטַעַרן , לַעֲהֵן ויין
 דִּיא גַעֲבֹאָט , חֵיין ויין דִּיא גַעֲווינֶונֶג , חֵכְט ויין דִּיא בַעֲטִיידֶונֶג , ויבַעַן
 ויין דִּיא פֿייעֶרֶנֶג , וַעֲכָס ויין דִּיא לַעֲרֹנֶונֶג , פֿינֶץ ויין דִּיא בִיכְעַר , פֿיעַר ויין
 דִּיא מִיטֶטֶער , דִּרִיט ויין דִּיא פֿאַטֶטֶער , לְווייט טַפֿטֶעל מֶאָנַעס , חֵינֶלִיג חֵיטָּס
 מֶאָנַעַר גַּטֶט , דַּעַר דָּס לַעֲכָס מֶאָנַד שְׁוועבֶט חֵיטָּס הַיִּמָּעֶל מֶאָנַד חֵינֶץ דַּעַר עַרֶד .

חַד גִּדְיָא . חַד גִּדְיָא . הֶזְבֵּן אָבָא בְּתֵרֵי זִוְי . חַד גִּדְיָא . חַד גִּדְיָא
 חֵיין לִיגִלִין חֵיין לִיגִלִין , דָּסָס דָּס הַטָּס גַּעקוּיֶפֶט חֵיין פֿאַטֶטֶעלִין מֶאָס לִימִי
 פֿעַנִיג חֵיין לִיגִלִין חֵיין לִיגִלִין .

וְאַתָּא שׁוֹנְרָא . וְאַכְלָה לְגִדְיָא . הֶזְבֵּן אָבָא בְּתֵרֵי זִוְי .
 חַד גִּדְיָא . חַד גִּדְיָא :

הגדרה

דאָ קאָסן דאָס קאָלניין, מונד פֿאַס דאָס ליגליין, דאָס דאָס האָט געקויפט איין פֿאַטערליין מונד לויט ספּעטיג איין ליגליין איין ליגליין.

וואָתאָ בלָבאָ. וַנִּשֶׁךְ לְשׁוֹנָרָא. דאָבְלָה לְגַדְיָא. הֶזְבֵּן אַבָּא בִּתְרֵי זַוְיָ. חַד גַּדְיָא. חַד גַּדְיָא :

דאָ קאָסן דאָס הינדליין, מונד ביס דאָס קאָלניין, דאָס דאָס האָט געגעסען דאָס ליגליין, דאָס דאָס האָט געקויפט איין פֿאַטערליין מונד לויט ספּעטיג, איין ליגליין איין ליגליין.

וואָתאָ חוּמְרָא וְהִכָּה לְבָלָבאָ. וַנִּשֶׁךְ לְשׁוֹנָרָא דאָבְלָה לְגַדְיָא. הֶזְבֵּן אַבָּא בִּתְרֵי זַוְיָ. חַד גַּדְיָא חַד גַּדְיָא :

דאָ קאָסן דאָס שטאָקליין, מונד שווג דאָס הינדליין, דאָס דאָס האָט געביסען דאָס קאָלניין, דאָס דאָס האָט געגעסען דאָס ליגליין, דאָס דאָס האָט געקויפט איין פֿאַטערליין מונד לויט ספּעטיג, איין ליגליין איין ליגליין.

וואָתאָ גוּרָא. וַנִּשֶׁרף לְחוּמְרָא וְהִכָּה לְבָלָבאָ. וַנִּשֶׁךְ לְשׁוֹנָרָא. דאָבְלָה לְגַדְיָא. הֶזְבֵּן אַבָּא בִּתְרֵי זַוְיָ. חַד גַּדְיָא חַד גַּדְיָא :

דאָ קאָסן דאָס פֿייערליין, מונד פֿערברענטע דאָס שטאָקליין, דאָס דאָס האָט געשלאָגען דאָס הינדליין, דאָס דאָס האָט געביסען דאָס קאָלניין, דאָס דאָס האָט געגעסען דאָס ליגליין, דאָס דאָס האָט געקויפט איין פֿאַטערליין מונד לויט ספּעטיג, איין ליגליין איין ליגליין.

וואָתאָ מִיָּא. וְכָבֵא לְגוּרָא. וַנִּשֶׁרף לְחוּמְרָא וְהִכָּה לְבָלָבאָ. וַנִּשֶׁךְ לְשׁוֹנָרָא. דאָבְלָה לְגַדְיָא. הֶזְבֵּן אַבָּא בִּתְרֵי זַוְיָ. חַד גַּדְיָא. חַד גַּדְיָא :

דאָ קאָסן דאָס וואַסערליין, מונד פֿערלעשטע דאָס פֿייערליין, דאָס דאָס האָט פֿערברענט דאָס שטאָקליין, דאָס דאָס האָט געשלאָגען דאָס הינדליין, דאָס דאָס האָט געביסען דאָס קאָלניין, דאָס דאָס האָט געגעסען דאָס ליגליין, דאָס דאָס האָט געקויפט איין פֿאַטערליין מונד לויט ספּעטיג, איין ליגליין איין ליגליין.

וואָתאָ תּוּרָא. וַנִּשְׁתָּא לְמִיָּא. וְכָבֵא לְגוּרָא וַנִּשֶׁרף לְחוּמְרָא. דַּהֲבָא

והבא לבלבא • הגשך לשוגרא • האכלה לנדיא דזבן אבא
בתרי זוי • חר גדיא חר גדיא :

דף קאס דער פאס, מונד טרענק דאס וואססערליין, דאס דף האט פער-
לעטט דאס פייערליין, דאס דף האט פערברענט דאס שטאקליין, דאס
דף האט געשלאגען דאס הינדליין, דאס דף האט געביסען דאס קאלליין,
דאס דף האט געגעסען דאס זיגליין, דאס דף האט געקויפט איין
פאטערליין מוס לוייט פפעניג, איין זיגליין איין זיגליין.

ואתא השוחט ושחט לתורה • השתא למי • דבבא
לגורא : דשרף לחוטרא • דבבא לבלבא • הגשך לשוגרא •
האכלה לנדיא דזבן אבא בתרי זוי • חר גדיא • חר גדיא :

דף קאס דער שוחט מונד טאכטעטע דען פאסען, דער דף האט געטרוקען
דאס וואססערליין, דאס דף האט פערלעטט דאס פייערליין, דאס דף האט
פערברענט דאס שטאקליין, דאס דף האט געשלאגען דאס הינדליין, דאס
דף האט געביסען דאס קאלליין, דאס דף האט געגעסען דאס זיגליין,
דאס דף האט געקויפט איין פאטערליין מוס לוייט פפעניג, איין זיגליין
איין זיגליין.

ואתא מלאך המות • ושחט לשוחט • השחט לתורה •
השתא למי • דבבא לגורא • דשרף לחוטרא • דהבא
לבלבא • הגשך לשוגרא • האכלה לנדיא • דזבן אבא בתרי
זוי • חר גדיא • חר גדיא :

דף קאס דער מלאך המות, מונד טאכטעטע דען שוחט, דער דף האט
געטאכטעטע דען פאסען, דער דף האט געטרוקען דאס וואססערליין,
דאס דף האט פערלעטט דאס פייערליין, דאס דף האט פערברענט דאס
שטאקליין, דאס דף האט געשלאגען דאס הינדליין, דאס דף האט געביסען
דאס קאלליין, דאס דף האט געגעסען דאס זיגליין, דאס דף האט געקויפט
איין פאטערליין מוס לוייט פפעניג, איין זיגליין איין זיגליין.

ואתא הקדוש ברוך הוא • ושחט למלאך המות • השחט
לשוחט • השחט לתורה • השתא למי • דבבא לגורא • דשרף
לחוטרא • דהבא לבלבא • הגשך לשוגרא • האכלה לנדיא •
דזבן

הגדה

היבן אבא בתרי זוי • חר גדיא • חר גדיא :

דף קסס אומער ויעבסר הערר גלסט, אונד טלכטעטע דען מלאך המות, דער דף האט געטלכטעט דען שוחט, דער דף האט געטלכטעט דען חכם, דער דף האט געטלכטעט דען וואססערליין, דאס דף האט געטלכטעט דען פייערליין, דאס דף האט געטלכטעט דען הינדליין, דאס דף האט געטלכטעט דען קאלליין, דאס דף האט געטלכטעט דען ליגליין, דאס דף האט געטלכטעט דען פלעטליין, חסד לוייט ספעניג, חסד לוייט חסד לוייט.

קאנטראקטישער אייפואטן צום חמץ פערקויף

היינט אים ענדע געוועטעטע ראטא, איזט צווישען דען הערר (=) אן הערר (=) נאכשטעהענער קויפֿקאנטראקט פֿעראברעט, אונד פֿעוטיגליך צו האלטען בעשלאססען וואָרדען. אונד נעמליך: 1. ערוט ערוועהנטער הערר (=) פֿערקויפֿט אן לעצט ער וועהנטען הערר (=) אלל דיא יעניגע פֿיקטואלען וואָואַהל דיא דיא ער אין ווינען וויא אויף דען באָרען אין איינער קאממער פֿערשלאססען האט, בעשטעהען אין מעהל, ראָנגען, ווייטצען, ערסען, אונד דעראַגלייכען וויא אויך ואמטליכע שפיי, שמאַלץ, נוסטער, אונד אנדערעס געשירר, אלס אויך דען, אין ווינען בעפֿאנרליכען געוועלכ, (אָרער קעללער) ליגען האָבענדען בראַנדווין, געבט דאס דאָצו געהאָריגע געשירר, איבערהויפט אללעס אונד יעדעס וואָס וויר אין בעואַנטער קאממער, בעואַנטען באָרען (קעללער) בעפֿינדעט, פֿיר איינע ווממאָ פֿאַן 800 גולדען; וואָרדען געדאַכטער קויפֿער פֿאַן נון אן דיא מאַכט האָבע מיט אללען אָבען ערוועהנטען וואָרדען אונד עפֿעקטען, גלייך וויא מיט ווינען אייגען נוסע שאַלסען אונד וואַללעטען צו קעננען.

2. איבערלאססעט אונד פֿערמיטהעט בעואַנטער פֿערקויפֿער דיא נע רעכטיגקייט אונד דען גענוס ואמס דען פֿרייען אבֿי אונד צו נאנג צור בעואַנטען קאממער אונד געוועלכ. וואָ הירגענען:

3. ערוועהנטער הערר קויפֿער אלוף גלייך צווייאגולדען צור דארויפֿ נאבע, אין האַנדען דען פֿערקויפֿערס פֿעראבפֿאָלגעט האט; דיא איבריגע 798 גולדען אבער פֿערבינדעט זיך הערר קויפֿער פֿאַן היינט בינען 14 טאגען אין נוסע, וואָבארע מינצע, אויף איינמאל כאַאר אונד ריכטיג צו בעצאהלען. דעס אללעס געשאה פֿרייאווילליג, טרייאליך, ואַנדער געפֿעהרע. צור בעפֿעוטיגונג דיעזעס קאנטראקטס וויר צווייא גלייכפֿארמיגע עקסעמפלארע פֿעדערימיגעט, אונד פֿאַן איינער פארטהיא אן דער אנדערן אויסגעהאָנדיגט וואָרדען. געשעהן = ווס = י"ד ניסן בשעה = שנת = לפֿ"ק.